



**OUR LADY OF  
THE ROSARY  
PARISH**

**JULY 2, 2023 - 13TH SUNDAY IN ORDINARY TIME**



### **SAINT PASCAL**

3935 N. Melvina  
Chicago, Illinois 60634  
Phone: 773-725-7641

#### **MASSES**

Saturday - 4:00 PM (English)  
Sunday - 8:00 AM (English),  
10:00 AM (English),  
6:00 PM (Spanish)  
Monday - Saturday - 8:30 AM

### **SAINT BARTHOLOMEW**

4933 W. Patterson Ave.  
Chicago, Illinois 60641  
Phone: 773-286-7871

#### **MASSES**

Saturday - 4:30 PM (English)  
Sunday - 7:00 AM (Spanish),  
10:00 AM (English),  
1:00 PM (Spanish)  
Monday - Saturday - 8:30 AM

## MESSAGE FROM FATHER MIKE



Dear Parishioners,

Recently, I learned that a community of Women Religious, the Sisters of Charity of New York, once one of the largest order of Sisters on the east coast began to wind down their ministry to the local churches in

what they called a process of completion. The number of women aspiring to join the order had been on a steep decline for decades. Like many communities of sisters who once served us in our Archdiocese, the average of the Sisters of Charity of New York was well into the eighties. Recognizing the signs of the times, the Sisters discerned that the Holy Spirit was doing something new within the church and that their mission, which began with the ministry of America's first native born saint, Saint Elizabeth Ann Seton, was nearing its completion.

I thought about the phrase coined by the Sisters of Charity, a process of completion, as we celebrated "Bart's Bash" this last weekend. As you know, in January, the Office for Catholic Schools within the Archdiocese of Chicago directed us to merge our two parish schools, the School of Saint Bartholomew and Pope Francis Global Academy. Since January, the principals, faculty, staff, and families of both institutions have worked both well and hard for a successful transition to a unified school that will be located on the Saint Pascal campus of our united parish. Mrs. Nilma Osiecki, originally the principal of Saint Bartholomew agreed to serve as principal of the merged school community. Under her direction, a faculty formed of teachers and staff from both schools, along with some new additions, was hired. I look forward to opening day in the fall when our united parish community inaugurates a new school year.

But the successful merger of the two schools has meant that we as a parish community needed to recognize our own process of completion of the educational mission of Saint Bartholomew School. With the opening of the school in 1921 by the Dominican Sisters from Saint Catherine, Kentucky (the Kentucky Dominicans) a great adventure in Catholic education began for the people of Saint Bartholomew parish. This wonderful adventure in education and faith formation witnessed the

## MENSAJE DEL PADRE MIKE



Estimados feligreses,

Recientemente, me enteré de que una comunidad de religiosas, las Hermanas de la Caridad de Nueva York, una vez una de las órdenes de hermanas más grandes de la costa este, comenzó a reducir su ministerio a las iglesias locales en

lo que llamaron un proceso de finalización. El número de mujeres que aspiraban a unirse a la orden había estado en una fuerte disminución durante décadas. Al igual que muchas comunidades de hermanas que una vez nos sirvieron en nuestra Arquidiócesis, el promedio de las Hermanas de la Caridad de Nueva York fue hasta bien entrados los años ochenta. Reconociendo los signos de los tiempos, las Hermanas discernieron que el Espíritu Santo estaba haciendo algo nuevo dentro de la iglesia y que su misión, que comenzó con el ministerio de la primera santa nativa de Estados Unidos, Santa Elizabeth Ann Seton, estaba a punto de completarse.

Pensé en la frase acuñada por las Hermanas de la Caridad, un proceso de finalización, mientras celebrábamos "Bart's Bash" este último fin de semana. Como saben, en enero, la Oficina de Escuelas Católicas dentro de la Arquidiócesis de Chicago nos ordenó fusionar nuestras dos escuelas parroquiales, la Escuela de San Bartolomé y la Academia Global Papa Francisco. Desde enero, los directores, profesores, personal y familias de ambas instituciones han trabajado bien y duro para una transición exitosa a una escuela unificada que se ubicará en el campus de St. Pascal de nuestro campus unido. La Sra. Nilma Osiecki, originalmente la directora de San Bartolomé, aceptó servir como directora de la comunidad escolar fusionada. Bajo su dirección, se contrató a una facultad formada por maestros y personal de ambas escuelas, junto con algunas nuevas incorporaciones. Espero con ansias el día de apertura en el otoño cuando nuestra comunidad parroquial unida inaugure un nuevo año escolar.

Pero la fusión exitosa de las dos escuelas ha significado que nosotros, como comunidad parroquial, necesitábamos reconocer nuestro propio proceso de finalización de la misión educativa de la Escuela San Bartolomé. Con la apertura de la escuela en 1921 por las Hermanas Dominicas de Santa Catalina, Kentucky (las Dominicas de Kentucky) comenzó una gran aventura en la educación católica para la gente de la parroquia de San Bartolomé. Esta maravillosa aventura en la educación y la formación

## MESSAGE FROM FATHER MIKE (CONTINUED)

building of three school buildings, a convent to house the teaching sisters, and the acquisition of apartment buildings to provide space for learning that took place for generations of children for 102 years. At one point in the school's history, the Dominican sisters recognized that their own mission to the parish was completed. After they left Saint Bart's, the Sisters of Charity of the Blessed Virgin Mary and countless dedicated lay teachers continued the teaching mission. On Saturday, June 24, a grateful community of alumni and former faculty and staff joined the last graduating class of St. Bartholomew to offer a fond farewell to a great institution. Although we rejoice that the educational mission of Saint Bartholomew School, begun in 1921 now continues through the merger with Pope Francis Global Academy, we "take a cup of kindness yet" for a wonderful adventure in education that unfolded for over a century in the brick buildings that stand on Addison Street between Lamon and Lavergne. Blessings on all who served and benefited from the educational mission of Saint. Bartholomew School, now completed. May God keep safe the memories and guide us all to our completion in the coming of his Kingdom.

Fr. Mike O'Connell

*Our Lady of the Rosary*  
**CONCERT SERIES**



**JACOB ADAMS**  
*Piano Recital*



**DATE: JULY 15, 2023**  
**TIME: 7:00 PM**

**PLACE: SAINT PASCAL CHURCH**  
**FREE WILL DONATION**

**FOR MORE INFORMATION EMAIL:**  
**JACOBADAMS83@GMAIL.COM**



**OUR LADY OF THE ROSARY  
PARISH MUSIC MINISTRY**

## MENSAJE DEL PADRE MIKE (CONTINUACIÓN)

en la fe fue testigo de la construcción de tres edificios escolares, un convento para albergar a las hermanas maestras y la adquisición de edificios de apartamentos para proporcionar espacio para el aprendizaje que tuvo lugar para generaciones de niños durante 102 años. En un momento de la historia de la escuela, las hermanas dominicas reconocieron que su propia misión a la parroquia se había completado. Después de dejar San Bartolomé, las Hermanas de la Caridad de la Santísima Virgen María e innumerables maestros laicos dedicados continuaron la misión de enseñanza.

El sábado 24 de junio, una comunidad agradecida de ex alumnos y ex profesores y personal se unió a la última clase de graduados de San Bartolomé para ofrecer una afectuosa despedida a una gran institución. Aunque nos alegramos de que la misión educativa de la Escuela San Bartolomé, iniciada en 1921, ahora continúe a través de la fusión con la Academia Global del Papa Francisco, "tomamos una taza de bondad todavía" para una maravillosa aventura en la educación que se desarrolló durante más de un siglo en los edificios de ladrillo que se encuentran en la calle Addison entre Lamon y Lavergne. Bendiciones para todos los que sirvieron y se beneficiaron de la misión educativa de la Escuela San Bartolomé, ahora completada.

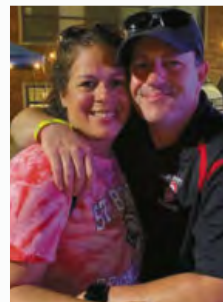
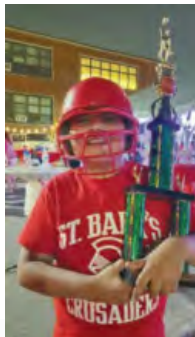
Que Dios guarde a salvo los recuerdos y nos guíe a todos a nuestra culminación en la venida de su Reino.

P. Mike O'Connell



### June 24, 2023

Thank you one and all for sharing your memories and stories. For those who were sponsors, purchased memorabilia, and attended the Bart's Bash event you showed what "Once a Crusader Always a Crusader" truly means. A building might be "repurposed" but memories are always with us.





## PETER'S PENCE COLLECTION



Today is the Peter's Pence Collection, a worldwide collection that supports the work of the Universal Church, including the work of the Holy See and the charitable works of Pope Francis. Take this opportunity to join with Pope Francis and be a sign of mercy to our suffering brothers and sisters. Please be generous today. For more information, visit [www.obolodisanpietro.va/en.html](http://www.obolodisanpietro.va/en.html).

Hoy es la Colecta Peter's Pence, una colecta a nivel mundial que apoya la labor de la Iglesia universal, incluyendo la labor de la Santa Sede y las obras de caridad del papa Francisco. Tomen esta oportunidad para unirse al papa Francisco y sean un signo de misericordia para nuestros hermanos y hermanas que sufren. Por favor, sean generosos hoy. Para más información, visiten [www.obolodisanpietro.va/es.html](http://www.obolodisanpietro.va/es.html).

## BULLETIN DEADLINES

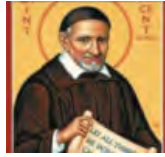
Please submit articles or recommendations to [mboos@archchicago.org](mailto:mboos@archchicago.org) by Thursday at 4:00 PM (10 days before publication date).

Envíe artículos o recomendaciones a [mboos@archchicago.org](mailto:mboos@archchicago.org) antes del jueves a las 4:00 PM (10 días antes de la fecha de publicación).

## SAINT PASCAL OFFICE HOURS

The Saint Pascal Parish Office will be open by appointment only for the week of July 10. Hours of Monday, Wednesday and Friday, from 11:00 AM to 2:00 PM will resume on July 17. Thank you for your understanding.

## SOCIETY OF SAINT VINCENT DE PAUL



Have you considered answering the call to join the Society of Saint Vincent de Paul?

Is there a family you know who needs assistance? Please call the Society of Saint Vincent de Paul so that together we can help those who are hungry.

If your family or someone close to you is in need, please contact the parish office. A representative will return your call as soon as possible.

¿Ha considerado responder al llamado para unirse a la Sociedad de San Vicente de Paúl?

¿Hay alguna familia que conozcas que necesite ayuda? Por favor, llame a la Sociedad de San Vicente de Paúl para que juntos podamos ayudar a los que tienen hambre

Si su familia o alguien cercano a usted está en necesidad, por favor póngase en contacto con la oficina parroquial. Un representante le devolverá la llamada lo antes posible.

## SAINT VINCENT DE PAUL FOOD COLLECTION



During the first weekend of each month, the Saint Vincent de Paul Society collects non-perishable food for its pantry. Items may be placed in the blue barrel inside the Saint Pascal Church building at the Dakin Street exit during that time, or any time that the church is open.

Durante el primer fin de semana de cada mes, la Sociedad de San Vicente de Paúl recogerá alimentos no perecederos para su despensa. Los artículos se pueden colocar en el barril azul dentro del edificio de la Iglesia de San Pascal en la salida de la calle Dakin durante ese tiempo, o en cualquier momento que la iglesia esté abierta.

## HOLY CHAUFFER

While the pope was visiting the USA, he told the driver of his limo that he has the sudden urge to drive. The driver was a good Catholic man and would not ever dream of questioning the pope's authority.

So, the pope sat at the wheel, while his driver got in the back. They were traveling down the road doing between 70 and 80 mph, when a policeman happened to see them. As he pulled them over, he called in to headquarters reporting a speeding limo, with a VIP inside it.

The chief asked, "Who is in the limo, the mayor?" The policeman told him, "No, someone more important than the mayor."

Then the chief asked, "Is it the governor?" The policeman answered, "No, someone more important than the governor."

The chief finally asked, "Is it the President?" The policeman answered, "No, someone even more important than the President." This made the chief very angry, and he bellowed, "Now who is more important than the President?!"

The policeman calmly whispered, "I'll put it to you this way chief. I don't know who this guy is, but he has the Pope as his chauffeur."



Opening the Doors to Free Health Care  
We Provide

**FREE**

Medical and Behavioral Health  
Care for UNINSURED Adults

### LET US HELP YOU!

Please call us at 773-427-0298

[www.oipcc.org](http://www.oipcc.org)

Visit us at:

5425 W. Addison St.

Chicago, Illinois 60641

Hours: Monday through Friday

8:30 AM to 5:00 PM

**OIPC will be conducting a Health Fair  
at Saint Pascal on Sunday, July 16  
after the 10:00 AM Mass.**



Abriendo las Puertas a  
Servicios de Salud Gratis

Proveemos  
Servicios de Salud Médica y Mental

Para ADULTOS SIN SEGURO

**GRATIS**

### ¡DÉJENOS AYUDARLO!

Favor de llámenos al 773-427-0298

[www.oipcc.org](http://www.oipcc.org)

Visítanos en:

5425 W. Addison St.

Chicago, Illinois 60641

Horario: Lunes a Viernes

8:30 AM a 5:00 PM

**OIPC realizará una Feria de Salud en  
Saint Pascal el domingo 16 de julio  
después de la misa de las 10:00 AM.**

## NEW TELEVISED SPANISH-LANGUAGE CATHOLIC HOUR

The Archdiocese has introduced a new televised Spanish-language Catholic hour including Mass and aimed at informing the local Hispanic Catholic community of events and ministries. The televised Catholic hour and Mass will provide a meaningful religious experience to those who are unable to attend in-person services or who seek spiritual connection and community information from the comfort of their homes. The community is invited to tune in to this new program and come together in prayer, reflection, and worship. Immediately following the Mass are a series of interviews, parish and individual profiles and music. Each week, these interviews and profiles will feature priests, parish leadership, and parishes, covering anniversaries, devotions, and other special events. Tune in on Sundays at 9:00 AM on Univision Chicago – WGBO Channel 66.

## NUEVA HORA CATÓLICA TELEVISADA EN ESPAÑOL

La Arquidiócesis ha introducido una nueva hora católica televisada en español que incluye misa y tiene como objetivo informar a la comunidad católica hispana local de eventos y ministerios. La hora católica televisada y la misa proporcionarán una experiencia religiosa significativa a aquellos que no pueden asistir a los servicios en persona o que buscan conexión espiritual e información comunitaria desde la comodidad de sus hogares. La comunidad está invitada a sintonizar este nuevo programa y unirse en oración, reflexión y adoración. Inmediatamente después de la Misa hay una serie de entrevistas, perfiles parroquiales e individuales y música. Cada semana, estas entrevistas y perfiles presentarán sacerdotes, líderes parroquiales y parroquias, cubriendo aniversarios, devociones y otros eventos especiales. Sintonice los domingos a las 9:00 AM en Univision Chicago – WGBO Canal 66.



### POPE FRANCIS TWEET

Artists remind us that the dimension in which we move, even unconsciously, is always that of the Spirit. The art is like a sail swelling with the wind of the Spirit and propelling us forward.

Please remember to support our Advertisers on Pages 15 and 16 of today's bulletin.

## STEWARDSHIP

Thank you to those who use their weekly envelopes at Mass or mail weekly donations to the parish office. Also, thanks to those who choose to make their donations electronically. Parishioners continue to move to electronic giving through the safe and convenient portal, [givecentral.org](http://givecentral.org). Special thanks to those who recently increased their weekly Offertory Collection contribution! Thank you for your continued support!

Weekly Collection - June 18, 2023	
Stewardship	\$ 6,611.00
Loose Change	\$ 2,811.96
Electronic Giving	\$ 2,429.00
Total	\$ 11,851.96

## EMERGENCY NUMBERS

Need help? Food, shelter, housing, employment, job training, counseling, addictions, utilities, physical or mental health services, legal and financial, immigration, naturalization and refugee and senior services are provided by **Catholic Charities**. Call 312-655-7700 or [catholiccharities.net](http://catholiccharities.net).

Alcohol and Drug Abuse	1-800-821-4357
Child Abuse	1-800-252-2873
National Domestic Violence	1-800-799-SAFE
National Sexual Assault	1-800-656-4673
Compulsive Gambling Hotline	1-410-332-0402
Poison Control	1-800-222-1222
Suicide Prevention	1-800-273-8255
Elder Abuse	1-800-252-8966

## ELECTRONIC GIVING



To make paperless donations to Our Lady of the Rosary Parish, use the "Give Central" website. You can give by using your credit card, debit card or electronic checking payments making either a one-time or recurring donations. Please click on "donate" at [www.olrosary.org](http://www.olrosary.org) and take a few minutes to set up your donation. If you would like to talk to a live person, please call 312-929-2306. Thank you for your generosity and support. Your contributions are greatly appreciated!

## READINGS FOR THE WEEK OF JULY 2, 2023

- Sunday:** 2 Kgs 4:8-11, 14-16a/Ps 89:2-3, 16-17, 18-19 (2a)/Rom 6:3-4, 8-11/Mt 10:37-42
- Monday:** Eph 2:19-22/Ps 117:1bc, 2/Jn 20:24-29
- Tuesday:** Gn19:15-29/Ps 26:2-3, 9-10, 11-12/Mt 8:23-27
- Wednesday:** Gn 21:5, 8-20a/Ps 34:7-8, 10-11, 12-13/Mt 8:28-34
- Thursday:** Gn 22:1b-19/Ps 115:1-2, 3-4, 5-6, 8-9/Mt 9:1-8
- Friday:** Gn 23:1-4, 19; 24:1-8, 62-67/Ps 106:1b-2, 3-4a, 4b-5/Mt 9:9-13
- Saturday:** Gn 27:1-5, 15-29/Ps 135:1b-2, 3-4, 5-6/Mt 9:14-17
- Sunday:** Zec 9:9-10/Ps 145:1-2, 8-9, 10-11, 13-14 (see 1)/Rom 8:9, 11-13/Mt 11:25-3

## PLANNED GIVING

### Take Advantage of Higher Payout Rates!

Charitable gift annuity payout rates have increased – allowing you the opportunity to benefit more from your giving and to help ensure that God's good work continues. When you establish a charitable gift annuity with the archdiocese, not only will you receive fixed payments for life, but you can designate our parish as the remainder beneficiary.

You can schedule payments according to your financial needs, and enjoy immediate and future tax benefits, including a federal income tax deduction for a portion of your gift, if you itemize. Also, a portion of each annuity payment will be tax-free (through life expectancy). The funds remaining after your lifetime will support our parish or school – as designated by you.

For more information, please visit [giving.archchicago.org/cga](http://giving.archchicago.org/cga). To receive a free, no-obligation personalized illustration of how you could benefit from a Charitable Gift Annuity, contact Krystina M. Campbell, Planned Giving Officer, Archdiocese of Chicago at 312.534.5404 or [kcampbell@archchicago.org](mailto:kcampbell@archchicago.org).



## MAYORDOMÍA

Gracias a aquellos de ustedes que usan sus sobres semanales en la Misa o envían sus donaciones semanales a la oficina parroquial. Además, gracias a aquellos optan por hacer sus donaciones electrónicamente. Los feligreses continúan moviéndose a las donaciones electrónicas a través del portal seguro y conveniente, [givecentral.org](http://givecentral.org). ¡Un agradecimiento especial a aquellos que recientemente aumentaron su contribución semanal a la Colecta de Ofertorios!

¡Gracias por su continuo apoyo!

### Recogida semanal -- 18 de junio de 2023

Mayordomía	\$ 6,611.00
Cambio suelto	\$ 2,811.96
Donaciones electrónicas	\$ 2,429.00
Total	\$ 11,851.96

## NÚMEROS DE EMERGENCIA

¿Necesitas ayuda? Caridades Católicas proporcionan alimentos, refugio, vivienda, empleo, capacitación laboral, asesoramiento, adicciones, servicios públicos, servicios de salud física o mental, legales y financieros, inmigración, naturalización y refugiados y servicios para personas mayores. Llame al 312-655-7700 o [catholiccharities.net](http://catholiccharities.net).

Abuso de alcohol y drogas	1-800-821-4357
Abuso infantil	1-800-252-2873
Violencia doméstica nacional	1-800-799-SAFE
Agresión sexual nacional	1-800-656-4673
Línea directa de juego compulsivo	1-410-332-0402
Control de envenenamiento	1-800-222-1222
Prevención del suicidio	1-800-273-8255
Abuso de ancianos	1-800-252-8966

## DONACIONES ELECTRÓNICAS



Para hacer donaciones sin papel a la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario, use el sitio web

"Give Central". Puede donar utilizando su tarjeta de crédito, tarjeta de débito o pagos electrónicos de cheques haciendo donaciones únicas o recurrentes. Haga clic en "donar" en [www.olrosary.org](http://www.olrosary.org) y tómese unos minutos para configurar su donación. Si desea hablar con una persona en vivo, llame al 312-929-2306. Gracias por su generosidad y apoyo. ¡Sus contribuciones son muy apreciadas

## LAS LECTURAS DE LA SEMANA DEL 02 DE JULIO DE 2023

<b>Domingo:</b>	2 Re 4, 8-11. 14-16/Sal 88, 2-3. 16-17. 18-19 (2)/Rom 6, 3-4. 8-11/Mt 10, 37-42
<b>Lunes:</b>	Ef 2, 19-22/Sal 116, 1. 2/Jn 20, 24-29
<b>Martes:</b>	Gn 19, 15-29/Sal 25, 2-3. 9-10. 11-12/Mt 8, 23-27
<b>Miércoles:</b>	Gn 21, 5. 8-20/Sal 33, 7-8. 10-11. 12-13/Mt 8, 28-34
<b>Jueves:</b>	Gn 22, 1-19/Sal 113, 1-2. 3-4. 5-6. 8-9/Mt 9, 1-3
<b>Viernes:</b>	Gn 23, 1-4. 19; 24, 1-8. 62-67/Sal 105, 1-2. 3-4. 4-5/Mt 9, 9-13
<b>Sábado:</b>	Gn 27, 1-5. 15-29/Sal 134, 1-2. 3-4. 5-6/Mt 9, 14-17
<b>Domingo:</b>	Zac 9, 9-10/Sal 144, 1-2. 8-9. 10-11. 13-14 (ver 1)/Rom 8, 9. 11-13/Mt 11, 25-30

## DONACIONES PLANIFICADAS

### ¡Aproveche tasas de pago más altas!

Las tasas de pago de la anualidad de donación caritativa han aumentado; dándole la oportunidad de beneficiarse más de su donación y ayudar a asegurar que la buena obra de Dios continúa. Cuando establece una anualidad de donación caritativa con la arquidiócesis, no solamente recibirá pagos fijos de por vida, sino que puede designar a nuestra parroquia como beneficiario residual.

Puede programar los pagos según sus necesidades financieras y disfrutar de beneficios fiscales inmediatos y futuros, incluyendo una deducción en el impuesto sobre la renta federal por una parte de su donación, si lo detalla. También, una parte de cada pago de anualidad estará libre de impuestos (durante la expectativa de vida). Los fondos restantes después de su vida apoyarán a nuestra parroquia o escuela; como usted lo designe.

Para más información, por favor comuníquese podría beneficiarse de una Anualidad de Donación Caritativa, comuníquese con Krystina M. Campbell, encargada de Donaciones Planificadas, Arquidiócesis de Chicago, al 312.534.5404 o [kcampbell@archchicago.org](mailto:kcampbell@archchicago.org).

## MASS INTENTIONS



### SAINT PASCAL

#### SATURDAY - JULY 1

4:00 PM +Jennie & Anthony Giometti  
+Deacon Gene Kummerer, Jr.

#### SUNDAY - JULY 2

8:00 AM +John Mulcrone  
10:00 AM +Geri Maleski  
+Karen Christensen  
6:00 PM +Chrys Carvajal (2nd anniversary death)  
+Justino Ramirez

#### MONDAY - JULY 3

8:30 AM +Chrys Carvajal (2nd Anniversary of Death)  
+Gloria Flores (Anniversary of Death)

#### TUESDAY - JULY 4

8:30 AM +Lori Laboy  
+Anna Celia Candelario (24th Anniversary  
of Death)

#### WEDNESDAY - JULY 5

8:30 AM St. Joseph's Assistance

#### THURSDAY - JULY 6

8:30 AM +Joseph (Michael) Hession  
+Natalie Kelsh

#### FRIDAY - JULY 7

8:30 AM +Michael Hession  
Mary Hession & Zielinski Family  
at Their Time of Loss

#### SATURDAY - JULY 8

8:30 AM Mass for Parishioners  
4:00 PM +The Herdegen family  
+Rosemary Renault

#### SUNDAY - JULY 9

8:00 AM +Daniel J. Perez  
+Jerome McDevitt  
10:00 AM +David Hadden  
+Teresita S. Atol  
6:00 PM +Chrys Carvajal (Happy Heavenly Birthday)  
+Justino Ramirez

+Faithful Departed

### SAINT BARTHOLOMEW

#### SATURDAY - JULY 1

4:30 PM +Bob Basgall  
+Sheila McNulty

#### SUNDAY - JULY 2

7:00 AM Rosalina Soria Ruiz (Health Intentions)  
+Cleofas Soria  
10:00 AM +Michael F. Murphy  
+Mary Jo Murphy  
1:00 PM Intentions of the Villanueva Family  
+Jose Salvador & Maria Belen Venegas

#### MONDAY - JULY 3

8:30 AM People of Our Lady of the Rosary Parish

#### TUESDAY - JULY 4

8:30 AM +Sheila McNulty

#### WEDNESDAY - JULY 5

8:30 AM +Ana Lenhart

#### THURSDAY - JULY 6

8:30 AM Mother's Day Novena

#### FRIDAY - JULY 7

8:30 AM Mother's Day Novena

#### SATURDAY - JULY 8

8:30 AM Mother's Day Novena  
4:30 PM +Bob Basgall

#### SUNDAY - JULY 9

7:00 AM +Leslie Buenorostro  
+Miguel Angel Acala  
10:00 AM +Niven Beluso Jr.  
+Antonio T. Abiera & Esther M. Abiera  
+Teresita S. Atol  
1:00 PM +Rosa Perez  
Intentions of the Villanueva Family

Please join us to pray the rosary  
after the 8:30 AM morning Mass  
Monday through Saturday at  
Saint Pascal Church.



## PARISH STAFF

**Reverend Michael O'Connell**  
Pastor

**Reverend James Heneghan**  
Associate Pastor

**Reverend Michael Shanahan**  
Resident

**Michael Ahern**  
**Gene Dorgan**  
**Jaime Rios**  
**Faustino Santiago**  
**Charley Shallcross**  
**Victor Uruchima**  
Deacons

**Maria Arrez**  
Director of Life Long Formation

**Johanna Ortegon**  
Director of Music & Liturgy

**Tony Lopez**  
Operations Director

**Jim Phillips**  
Facilities Supervisor

## PARISH SCHOOL

Pope Francis Global Academy  
6143 West Irving Pak Road  
Chicago, Illinois 60634  
773-736-8806  
www.pfgacademy.org

**Eli Argamaso**  
Principal

## PARISH OFFICE

**Saint Pascal**  
3935 N. Melvina  
Chicago, Illinois 60634  
Phone: 773-725-7641  
Hours: 11:00 AM to 2:00 PM  
Monday, Wednesday & Friday

**Saint Bartholomew**  
4933 W. Patterson  
Chicago, Illinois 60641  
Phone: 773-286-7871  
Hours: 10:00 AM to 7:00 PM  
Monday through Friday

## PLEASE PRAY FOR....



### OUR SICK, SUFFERING, HANDICAPPED AND LONELY...

Daisy Acosta, Pete Acosta, Peter Alcantar, Amelia Anaya, Barb Arroyo, John Baker, Phyllis Baker, Terese Baker, Ted Bauer,

Virginia Bentley, Edmee Cappas, Sue Chan, Brian Chorba, Roy Cocino, Cordero Family, Maria Corral, Delores Correa, Mary Jo Cortez, Patricia Dineen, Joanne Domasik, Gene Dorgan, Bernice Duggan, Paul Gallagher, Estelita Guzman, Catherine Heneghan, Freddy Ihier, Pat Johns, Tommy Johns, Fred Kania, Eleanor Kost, Antonio Jara, Rosa Lara, JoAnne Leck, Rafael Lira, Graciela Luque, Irene Maldonado, Simon Martinez, Noreen Melone, Misty Mescall, Katie Mulson, Jenica Nieves, Joseph Nieves Jr., Mickie Nieves, Griselda Nunez, Tom Pike, Giuseppe Parisi, Christine Pasko-Falls, Craig Perri, Joe Poelsterl, Judith Powell, Catalina Rosales, Mario Jesus Rivera, Gertrude Rollinson, Bernadine Ruffing, Mark, Sabas, Mary Santiago, Mary Shapiro, Mike Shapiro, Norb Sliwa, Ed Stachon, Carmen Torres, Dominic Tufano, Elda Urteaga, Jose Guadalupe Urteaga, Marjorie Van de Carr, Celia Vences, Carissa Wascher, Joseph Wyskiel,

*If you or a loved one needs prayers due to an illness, please call the parish office to put your name on the list. Names are kept on the list for four weeks unless we are notified the person has not recovered.*

*Si usted o un ser querido necesita oraciones debido a una enfermedad, llame a la oficina parroquial para poner su nombre en cualquiera de estas listas. Los nombres se mantienen en la lista durante cuatro semanas a menos que se nos notifique que la persona no se ha recuperado.*

### OUR FAITHFUL DEPARTED...

James Fahey, Antonina Gambino

### OUR MILITARY...

Lt. Angel J Morales (Navy), Elena Yoshimura

Please pray for those serving in the military, and for a peaceful and just solution to conflict and violence. If you have any members in your family currently serving in the military, please call the parish office so we may pray for them.

Por favor, oren por aquellos que sirven en el ejército, y por una solución pacífica y justa al conflicto y la violencia. Si tiene algún miembro de su familia que actualmente sirve en el ejército, llame a la oficina parroquial para que podamos orar por ellos.

PLEASE VISIT THE PARISH WEBSITE FOR THE LATEST NEWS AND  
EVENTS AT OUR LADY OF THE ROSARY.  
[WWW.OLROSARY.ORG](http://WWW.OLROSARY.ORG)

---

## EUCCHARISTIC ADORATION

---

Thursday from 9:00 AM to 6:30 PM followed by Benediction at Saint Pascal. Friday from 9:00 AM to 11:00 PM at Saint Bartholomew.

---

## ROSARY

---

After the 8:30 AM Daily Mass at Saint Pascal, and on Sundays, after the 10:00 AM Mass at Saint Bartholomew

---

## MASS INTENTIONS

---

During the Prayer of the Faithful at Mass, we hear that this Mass is being offered for the repose of the soul of someone who has died, or for someone requesting prayers for a particular intention.

If you would like a Mass offered, please call either office to schedule a Mass for your particular intention. The usual donation is \$10. Mass cards are available as well. Mass intentions can also be reserved online at: [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

---

## ON-LINE CALENDARS

---

Several calendars have been added to the parish website. These can be found under "News and Events" - [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

The Celebrant Calendar allows you to view the celebrants at all the Masses.

The Mass Intentions Calendar allows you to view Mass Intentions for regular weekday and weekend Masses.

The Intentions Request link will allow you to request a Mass intention for regular weekday and weekend Masses. Just click on a date and time that is highlighted in blue to request a Mass intention.

The Rooms Schedule and Requests link will allow you to review schedules for all rooms on both campuses and to request a room.

---

## SACRAMENT OF RECONCILIATION

---

The Sacrament of Reconciliation is offered on Saturday from 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

---

## ADORACIÓN EUCARÍSTICA

---

Jueves de 9:00 AM a 6:30 PM seguido de Bendición en Saint Pascal. Viernes de 9:00 AM a 11:00 PM en San Bartolomé

---

## ROSARIO

---

Después de la Misa diaria de las 8:30 AM en Saint Pascal, y los domingos, después de la Misa de las 10:00 AM en San Bartolomé

---

## INTENCIONES DE MISA

---

.Durante la Oración de los Fieles en la Misa, escuchamos que esta Misa se ofrece por el descanso del alma de alguien que ha muerto, o por alguien que solicita oraciones por una intención particular.

Si desea que se le ofrezca una misa, llame a cualquiera de las oficinas para programar una misa para su intención particular. La donación habitual es de \$10. Las tarjetas masivas también están disponibles. Las intenciones masivas también se pueden reservar en línea en: [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

---

## CALENDARIOS EN LÍNEA

---

Se han agregado varios calendarios al sitio web de la parroquia. Estos se pueden encontrar en "Noticias y eventos" - [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html)

El Calendario de Celebrantes le permite ver a los celebrantes en todas las Misas y celebraciones (bodas, funerales, bautizos, quinceañeras).

El enlace de Solicitud de Intenciones e Intenciones de Misa le permitirá ver o solicitar una intención de Misa para Misas regulares entre semana y fines de semana. Simplemente haga clic en una fecha y hora que esté resaltada en azul para solicitar una intención de Misa.

El enlace Horario y solicitudes de habitaciones le permitirá revisar los horarios de todas las habitaciones en ambos campus y solicitar una habitación.

---

## SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN

---

The Sacrament of Reconciliation is offered on Saturday from 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.



Invest just five minutes a day,  
and your faith will deepen and  
grow—a day at a time

## Sunday, July 2, 2023

### Say what you see

Upon winning the Nobel Peace Prize in 1986, Elie Wiesel was named a "messenger to mankind." The Los Angeles Times called him the "most important Jew in America." A Holocaust survivor, Wiesel didn't speak of his experiences for 10 years after his liberation from the camps. Eventually he understood the world needed his witness: "We must take sides. Neutrality helps the oppressor, never the victim. Silence encourages the tormentor, never the tormented.... Wherever men and women are persecuted because of their race, religion, or political views, that place must— at that moment—become the center of the universe." Tell the truth from where you stand.

THIRTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME  
Readings: 2 Kings 4:8-11, 14-16a; Romans 6:3-4, 8-11;  
Matthew 10:37-42 (97).

## Monday, July 3, 2023

### A twin to us all

Three times in the Gospel of John, the apostle Thomas is also called Didymus. Both names mean "twin"—in Aramaic and Greek respectively. He is referred to in some non-biblical historical texts as "Judas Thomas"—a.k.a. "Judas the Twin." It's likely "the twin" was his nickname and he was known by it among Jews and Greeks. But there's no explanation of whose twin he was. Today, Christians mostly know him as "Doubting Thomas" because he didn't believe Jesus had risen until he saw for himself. While we don't know the identity of Thomas' biological twin, do we resemble him in our disbelief from time to time? Ask Jesus for the grace of faith and the same graciousness he showed to Thomas.

FEAST OF THOMAS, APOSTLE  
Readings: Ephesians 2:19-22; John 20:24-29 (593).

## Tuesday, July 4, 2023

### Born on the Fourth of July

Born on the Fourth of July is the best-selling memoir of Ron Kovic, Catholic Vietnam vet turned peace activist. On the fourth of July, in 1336, Saint Elizabeth of Portugal was born into eternal life. Like Kovic, Elizabeth threw herself into peacemaking—twice intervening to avert war. Like Kovic, the queen bucked authority: When her husband forbade her from giving royal wealth away to the poor, Elizabeth smuggled contributions out of the castle in her robes. As Americans celebrate our good fortune this day, may the rights enshrined in the Declaration of Independence—"life, liberty, and the pursuit of happiness"—be tempered by Elizabeth's example: "God made me queen so that I may serve others."

OPTIONAL MASS FOR INDEPENDENCE DAY  
Readings: Genesis 19:15-29; Matthew 8:23-27 (378)

## Wednesday, July 5, 2023

### Be an island of justice

On this day in 1868, Rafael Cordero was born in San Juan, Puerto Rico, one of three children in a free black family. Throughout his life he was a passionate advocate for equitable education on the island, opening a free school for children in his home—the pupils of which would later include some of the most influential figures in Puerto Rican history. A devout Catholic, Cordero was also known for his charity to the poor. He also fought for the abolition of slavery in Puerto Rico, which was achieved in 1873. Following his death, his schoolhouse became a historic site, and the archbishop of San Juan opened his cause for canonization. He was declared venerable by Pope Francis in 2013. May his legacy of justice live on in our own works of mercy.

Readings: Genesis 21:5, 8-20a; Matthew 8:28-34 (379)

## Thursday, July 6, 2023

### Girl Power

Today's saint, Maria Goretti, died a difficult death at age 12 after being stabbed for resisting a rape. She is one of several patron saints of rape survivors. Traditional hagiography about Goretti focuses on her concern for chastity during her resistance, but women who have survived similar ordeals might see saintliness in Goretti's resistance itself. They might reclaim Goretti's story as one of female empowerment, a refusal to be degraded, and a rising above violence when Goretti—on her deathbed—forgave her tormentor. Her act of mercy lives on as a triumph over evil. Saint Maria Goretti, pray for all who have been hurt by sexual violence.

MEMORIAL OF MARIA GORETTI, YOUTH MARTYR  
Readings: Genesis 22:1b-19; Matthew 9:1-8 (380).

## Friday, July 7, 2023

### Make a wish come true

When asked what he wished for his birthday on July 7, 2008, the Beatle's drummer Ringo Starr replied, "Peace and love." That simple wish grew into International Peace and Love Day celebrated around the world and even in outer space when a message of peace and love was sent from the International Space Station in 2020. Of course, wishing doesn't make it so. Start small. A little show of mercy and forgiveness will go a long way toward creating a world of peace and love.

Readings: Genesis 23:1-4, 19; 24:1-8, 62-67; Matthew 9:9-13 (381).

## Saturday, July 8, 2023

### New wine for modern minds

Do you know anybody who sews patches on an old coat or drinks wine out of a wineskin? And that's exactly the point of the Lord's teaching. It is the work of preachers, teachers, and translators to rearticulate the ancient truths of Christianity in terms that 21st-century learners can understand. Otherwise, much of the language and images of the ancient texts just keeps getting recycled. Pray for the preachers and teachers who have positively influenced you.

Readings: Genesis 27:1-5, 15-29; Matthew 9:14-17 (382).

©2023 TrueQuest Communications. TakeFiveForFaith.com; mail@takefiveforfaith.com. All rights reserved. Noncommercial reprints permitted with the following credit: Reprinted with permission from TakeFiveForFaith.com. Scripture citations from the New American Bible Revised Edition. For more information about TAKE FIVE and our regular contributors, go to PrepareTheWord.com. Free daily email and app available online at TakeFiveForFaith.com/subscribe.

## SACRAMENTAL PREPARATIONS

**BAPTISMS:** Registration in the parish is a prerequisite. Parents and godparents must attend a Pre-Baptismal Preparation Session with the celebrant two months prior to the Baptism either in person or Zoom. For details regarding baptismal registration and requirements, please contact the parish office or website.

**RECONCILIATION:** Every Saturday at 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

**SACRAMENT OF MATRIMONY:** Either the bride, the groom, or parent of either must be a registered and active parishioner for at least six months before contacting the parish to make arrangements. For Pre-Marriage Preparation and to secure the wedding date you prefer, please call the Parish Office at least six months in advance before confirming a reception hall. Arrangements can be made at the Parish Office by the bride and groom.

### COMMUNION, CONFIRMATION AND CONVERSION:

**Children:** All children should be enrolled in the Religious Education Program from first through eighth grades, if they are not in a Catholic School.

**Adults:** Please call the parish office to inquire about RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults).

**SACRAMENT OF THE SICK:** Anytime a person is facing a serious illness, surgery or hospitalization, it is proper to receive the Sacrament of the Sick. Please contact the parish office. If the office is closed, please leave a message or press option 5.

### MINISTRY OF CARE - HOMEBOUND PARISHIONERS:

Please notify the parish office if there is someone you know who is unable to join us at Mass and would like to have the Eucharist brought to their home. Our Ministers of Care bring Holy Communion to those who are sick and homebound.

**FUNERALS:** When a family member dies, arrangements with the Church are usually made by the Funeral Home. Contact can also be made to the parish directly so priests and bereavement ministers may assist in planning the liturgy for the Funeral Mass, Wake Service and Final Commendation at the cemetery.

**FIFTEEN YEARS OR SWEET SIXTEEN:** Fifteen-sixteen year old young ladies who would like to celebrate their quinceañera should have been confirmed and received their First Holy Communion as well as a series of preparation for the celebration. Please call Mrs. Maria Arrez at the Office of Religious Education for details.

**PRESENTATION OF A CHILD:** When your child is 40 days or three years old, he/she may be presented in the church on the First Sunday of any month. Please call the parish office one week ahead to register your child.

**GLUTEN FREE HOSTS:** If you would like to receive a gluten free host, please notify the priest prior to the beginning of Mass so a gluten free host may be made available for you.

## PREPARACIÓN SACRAMENTAL

**BAUTISMOS:** El registro en la parroquia es un requisito previo. Los padres deben asistir a una sesión de preparación pre-bautismal dos meses antes del bautismo, ya sea en persona. Para obtener detalles sobre la registraci3n de bautismo y los requisitos, comuniquese con la oficina parroquial.

**RECONCILIACI3N:** Todos los s3bados a las 9:00 AM en San Pascal y San Bartolom3.

**SACRAMENTO DEL MATRIMONIO:** Ya sea la novia, el novio o el padre de cualquiera de los dos debe ser un feligr3s registrado y activo al menos seis meses antes de ponerse en contacto con la parroquia para hacer arreglos. Para la preparaci3n previa al matrimonio y para asegurar la fecha de la boda que prefiera, por favor llame a la oficina parroquial por lo menos seis meses de anticipaci3n antes de confirmar el sal3n de recepci3n. Los arreglos se pueden hacer en la Oficina Parroquial por los novios.

### COMUNI3N, CONFIRMACI3N Y CONVERSI3N:

**Ni3os:** Todos los ni3os deben estar inscritos en el Programa de Educaci3n Religiosa de primero a octavo grado si no est3n en una escuela cat3lica.

**Adultos:** Por favor llame a la oficina parroquial para preguntar acerca de RICA (Rito de Iniciaci3n Cristiana para Adultos).

**SACRAMENTO DE ENFERMO:** Cada vez que una persona se enfrenta a una enfermedad grave, cirug3a u hospitalizaci3n, es apropiado recibir el Sacramento del Enfermo. Por favor, p3ngase en contacto con la oficina parroquial. Si la oficina est3 cerrada, por favor deje un mensaje en el correo de voz de un sacerdote.

### MINISTERIO DE CUIDADO - FELIGRESES CONFINADOS EN CASA:

Por favor, notifique a la oficina parroquial que hay alguien que usted conoce que no puede unirse a nosotros en la Misa y le gustar3a que la Eucarist3a se llevara a su casa. Nuestros Ministros de Cuidado llevan la Sagrada Comuni3n a aquellos que est3n enfermos y confinados en casa.

**FUNERALES:** Cuando un miembro de la familia muere, los arreglos con la Iglesia generalmente son hechos por la Funeraria. Tambi3n se puede hacer contacto con la parroquia directamente para que los sacerdotes y los ministros de duelo puedan ayudar en la planificaci3n de la liturgia para la Misa Funeral, el Servicio de Velatorio y la Encomienda Final en el cementerio.

**QUINCE A3OS O DULCES DIECIS3IS:** Las j3venes de dieciséis o quince a3os que deseen celebrar su quincea3era deber3n haber sido Confirmadas y haber recibido su Primera Comuni3n, as3 como una serie de preparaci3n para la celebraci3n. Por favor llame a la Sra. Maria Arrez en la Oficina de Educaci3n Religiosa para m3s detalles.

**PRESENTACI3N DE UN NI3O:** Cuando su hijo tiene 40 d3as o tres a3os de edad, 3l / ella puede ser presentado en la iglesia el primer domingo de cualquier mes. Por favor llame a la oficina parroquial una semana antes para registrar a su hijo.

**HOSTIAS SIN GLUTEN:** Si desea recibir la hostia sin gluten, notifique al sacerdote antes del comienzo de la Misa para que la hostia sin gluten pueda estar disponible para usted.

**NEVER MISS  
OUR BULLETIN!**

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed  
to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



**Community  
Savings  
Bank**

4801 West Belmont Avenue  
Chicago, IL 60641  
773-685-5300

Deposits  
Insured  
by F.D.I.C.

[www.communitysavingsbank.bank](http://www.communitysavingsbank.bank)

Total Service Connection Line 773-685-3947

Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

**ADT-Monitored Home Security**

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502



**Say Good-bye to Clogged Gutters!**



**\$99 Installation\***

Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate

\*Offer requires a \$100 Visa gift card. (Retail value is \$100). Offer sponsored by LeafGuard. Package includes one year protection. Company provides skills and training to ensure proper protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. It cannot be combined with other offers. For complete terms, visit [www.leafguard.com](http://www.leafguard.com). Participants must have a photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: residents of Canada or other countries or states. Not applicable to rental properties. Participants must be a resident of the United States. This offer is available in select markets. ©2013 LeafGuard. All rights reserved. \*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE**!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**



**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

**SHORT STAFFED?**

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-950-9952

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

- 24 Hour Protection at HOME and AWAY!
- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
  - ✓ Police ✓ Fire
  - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationwide, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!  
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

*"I have peace of mind... Mom remains independent."*

**MDMedAlert**  
Safe-Guarding America's Senior Nationwide!

**ILLINOIS CANCER SPECIALISTS**

Our Only Care Is You

773.774.0042

Working Towards a Cure



Specializing In Cancer And Blood Disorders

**catholicmatch<sup>®</sup>  
Illinois**



[CatholicMatch.com/myIL](http://CatholicMatch.com/myIL)

**SUPPORT  
OUR PARISH**

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.

[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

**WE APPRECIATE OUR  
ADVERTISERS!**

**LOYA  
INSURANCE  
COMPANY**

**¡AHORRE  
DINERO HOY!**

**SEGURO DE AUTO**  
a partir de **\$35**/MES

5625 W MONTROSE AVE,  
CHICAGO, IL 60634

**(773) 628-0098**



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Our Lady of the Rosary, Chicago, IL

B 4C 01-4017



**FREE AD DESIGN**  
with purchase of this space

**CALL**  
800-950-9952

*Jaeger Funeral Home*

**Not A Big Corporation...  
But A Caring Family...  
For Five Generations**

**Doug Jaeger, Parishioner**  
**(773) 545-1320**

3526 N. Cicero Ave. Chicago

**Ed the Plumber  
Ed the Carpenter**  
**773.471.1444**  
Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

Parishioner **We Deliver!**  
Hacemos Domicilios!



**Brasa Roja**  
Cocina Colombiana  
**773-866-9500**  
4011 N. Elston • Chicago, IL 60618

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America  
Take your FAITH ON A JOURNEY.  
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com  
www.CatholicCruisesandTours.com

**AL AIR HEATING & AIR CONDITIONING**  
Family Owned & Operated Since 1978   
\*HOT WATER TANKS \*GENERATORS \*FREE ESTIMATES Turn to the experts!  
7703 W. Lawrence • Norridge, IL  
Discounts for Seniors & Veterans  
www.alairinc.com Al Lechowski, Owner 708-453-4531

**Nut & Candy Co. Warehouse Store**  
Nuts • Candy • Dried Fruit • Seeds  
Parishioner  
6620 W. Irving Park • Chgo, IL 60634 773-282-3930



**Superior Nuts & Candy**  
Nuts • Candy • Dried Fruit • Seeds  
Parishioner  
6620 W. Irving Park • Chgo, IL 60634 773-282-3930



Real Authentic Italian Cuisine **DINING MENU**  
SEATING Mon - Sat 4:00PM | Sun 3:00PM  
Catering Available

**\$2.00 OFF ANY SIZE PIZZA**  
WITH THIS COUPON • FOR CARRY OUT ONLY  
773.736.1429 www.trattoriaporretta.com




**Flood Brothers**  
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

**We Take Service Personally**  
Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.  
**630-261-0400**

**WE SMILE DENTAL**  
GENERAL COSMETIC DENTISTRY & ORTHODONTICS  
WE OFFER COMPLIMENTARY CONSULTATIONS FOR BRACES & IMPLANTS, \$500 OFF IMPLANTS OR BRACES, AND A \$249 MEMBERSHIP PLAN  
734 W. DIVISIVE AVE. CHICAGO, IL 60607 (773) 267-8855 wesmile dental.com

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Dorothy Jaworska**  
djaworska@4LPi.com  
(800) 950-9952 x2105



**FREE AD DESIGN**  
with purchase of this space

**CALL**  
800-950-9952



**Muzyka & Son**  
FUNERAL HOME  
Since 1915

- Traditional Burials and Cremation Services
- International Burials
- Advance Planning
- Monuments & Markers

**773.545.3800**  
www.MuzykaFuneralHome.com

5776 W. Lawrence Ave. | Chicago, IL 60630

**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider **SafeStreets**  
833-287-3502



**WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!**

**WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!**



**GIBBONS FAMILY FUNERAL HOME**  
5917 West Irving Park Road  
Chicago, Illinois 60634-2618  
Phone (773) 777-3944  
www.gffh.com

*Owned & Operated by the Gibbons Family*  
Colleen Gibbons - Class of 1984  
Judy Teubert Bryant - Class of 2004